

Weissgauff

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА

WM 40106 Inverter Steam

Перед использованием внимательно прочтите и изучите данное руководство.
Соблюдайте правила техники безопасности при работе с устройством.

СОДЕРЖАНИЕ

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	3
ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА	8
ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ	9
ПРОГРАММЫ И ФУНКЦИИ	18
ПОРЯДОК РАБОТЫ	24
СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	30
ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	33
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	37
УТИЛИЗАЦИЯ	42
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	43

Благодарим вас за выбор продукции компании Weissgauff!

Неукоснительно соблюдайте инструкции по установке, подключению и эксплуатации стиральной машины.

Все изображения в настоящем руководстве приведены только для справки. В результате различных усовершенствований внешний вид, цвет и функциональные особенности вашего устройства могут немного отличаться. Ориентируйтесь на фактический внешний вид своей стиральной машины.

В стиральную машину могут без предварительного уведомления вноситься отдельные технические изменения, призванные повысить ее общую производительность и эффективность.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Это устройство предназначено только для использования в бытовых целях и только в помещении. Если стиральная машина используется в коммерческих или профессиональных целях или с интенсивностью, превышающей нормальное использование в быту, а также лицами, которые не являются ее владельцами, срок действия гарантии будет сокращен до минимального гарантийного периода, установленного действующим законодательством.
- Перед первым включением вашего нового устройства внимательно прочтите это руководство по эксплуатации. Не используйте свое устройство, если вы не ознакомились с этим руководством или не поняли какие-либо инструкции или рекомендации.
- Несоблюдение приведенных в этом руководстве инструкций или неправильное использование устройства могут привести к повреждению белья или самого устройства, а также стать причиной травмы. Храните это руководство под рукой для использования в будущем.



Для снижения риска взрыва, пожара, смертельного исхода, поражения электрическим током, травмы или ожога во время использования стиральной машины соблюдайте все базовые правила техники безопасности, включая требования, приведенные в настоящем руководстве.

ПРАВИЛА ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТИ

- Эта стиральная машина соответствует всем действующим стандартам обеспечения электробезопасности.
- Перед подключением устройства к электросети после установки подождите по меньшей мере 2 часа, чтобы его температура соответствовала комнатной.
- Для ремонта этого устройства всегда обращайтесь только в авторизованный сервисный центр и используйте только запчасти, разрешенные его изготовителем.
- Все работы по ремонту и техническому обслуживанию, связанные с обеспечением безопасности и работоспособности устройства, должны выполняться только квалифицированными специалистами.
- Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно. Непрофессионально выполненный ремонт может привести к травмам или более серьезной поломке. Всегда обращайтесь в авторизованный сервисный центр и используйте только оригинальные запчасти.
- При повреждении шнура электропитания во избежание возможной опасности он должен быть заменен изготовителем, представителем сервисной службы или иным лицом с аналогичными полномочиями и квалификациями.
- Перед подключением стиральной машины к электросети убедитесь, что напряжение, указанное на паспортной табличке, соответствует напряжению, подаваемому на сетевую розетку.

- Ни в коем случае не используйте стиральную машину, если она повреждена, плохо работает или частично разобрана, а также если в ней имеются сломанные или отсутствующие детали, в том числе если повреждены шнур электропитания или вилка.
- Убедитесь, что шнур электропитания не перекручен, не пережат, не передавлен и не касается источников тепла или каких-либо острых краев.
- Ни в коем случае не подключайте стиральную машину к электросети через переходники, тройники или удлинители.
- Не разбрызгивайте воду или какие-либо чистящие средства на внутренние и внешние поверхности стиральной машины.
- В случае утечки воды выключите стиральную машину, извлеките сетевую вилку из розетки и обратитесь в сервисный центр.
- Не подключайте стиральную машину к сетевой розетке, предназначенной для электробритвы или фена, а также к розеткам, рассчитанным только на низковольтные электробытовые приборы.
- Ни в коем случае не подключайте это устройство через внешнее переключающее устройство (например, таймер). Кроме того, не подключайте его к электросети, напряжение в которой периодически включается и отключается.



Это устройство должно быть обязательно заземлено. В случае неисправности или поломки правильно выполненное заземление снижает риск поражения электрическим током, создавая для электрического тока путь наименьшего сопротивления.

- Для этого устройства предусмотрено заземление через шнур электропитания, который имеет провод заземления и вилку с заземляющим контактом. Такую вилку необходимо подключать к сетевой розетке, установленной и заземленной в соответствии со всеми действующими нормативными требованиями и предписаниями.
- При неправильном подключении заземляющего контакта устройства риск поражения электрическим током значительно повышается. При возникновении сомнений относительно правильности заземления вашего устройства обратитесь за консультацией к квалифицированному электрику или в сервисный центр.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ

- Перед установкой извлеките стиральную машину из упаковки, внимательно осмотрите ее и убедитесь, что она не была повреждена во время транспортировки. Ни в коем случае не используйте поврежденное устройство.
- Установите устройство и подсоедините его к водопроводу, канализации и электросети правильно с соблюдением всех инструкций (см. главу «Инструкции по установке»). Подсоединение к водопроводу, канализации и электросети должно быть выполнено квалифицированными специалистами.
- Перед первым включением стиральной машины не забудьте удалить все расположенные снизу элементы упаковки (поролон, пенопласт и т. д.).
- Ни в коем случае не устанавливайте и не используйте это устройство на улице.

- Не устанавливайте стиральную машину в местах, где температура может опускаться ниже 5 °С. В противном случае некоторые ее компоненты могут быть повреждены в результате замерзания воды.
- Не устанавливайте устройство за запирающейся или раздвижной дверью, а также за дверью с петлями на противоположной стороне от устройства, чтобы не ограничивать полное открывание дверцы. Установив стиральную машину, убедитесь, что ее дверца открывается полностью.
- Используйте только шланги, входящие в комплект поставки стиральной машины. Не используйте повторно старые шланги.
- Напор воды в водопроводе должен соответствовать значениям, приведенным в таблице технических характеристик и на паспортной табличке.
- Проследите, чтобы стиральная машина не касалась стен или стоящей рядом мебели.
- Установите стиральную машину на прочную, ровную и устойчивую поверхность. При установке на подиум ее необходимо зафиксировать, чтобы предотвратить падение.
- После установки конец сливного шланга должен свободно дотягиваться до сливного отверстия или раковины (в зависимости от выбранного варианта слива воды).
- Следите, чтобы под устройством или вокруг него не было никаких легковоспламеняющихся материалов, включая нитки, бумагу, коврики, химические вещества и т. д. Следите, чтобы вокруг устройства не скапливался ворс.



Проследите, чтобы вентиляционные отверстия не оказались заблокированными, и не ставьте стиральную машину на ковер с длинным ворсом, который может препятствовать циркуляции воздуха.

- Не устанавливайте стиральную машину рядом с источниками тепла и не храните рядом с ней никакие горючие материалы. Не устанавливайте ее в местах, где возможна утечка газа или в воздухе может образовываться пыль.
- Обеспечьте в помещении надлежащую вентиляцию, чтобы воздух от работающей стиральной машины сразу же отводился наружу и не стал причиной пожара.
- Не выводите воздух от стиральной машины в вентиляционный канал, используемый для отвода продуктов горения от устройств, работающих на газе или других видах топлива.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Перед первым использованием стиральной машины обязательно извлеките транспортировочные болты (см. инструкции в главе «Инструкции по установке»). В противном случае стиральная машина может быть серьезно повреждена. Такие повреждения не попадают под действие гарантии.
- Если стиральную машину потребуется перевезти в другое место, обязательно установите транспортировочные болты на место. Перед установкой транспортировочных болтов необходимо извлечь вилку стиральной машины из розетки.
- Это устройство предназначено только для обычной стирки белья. Ни в коем случае не используйте его для химчистки.

- Используйте только средства для стирки, подходящие для использования в автоматической стиральной машине, и соблюдайте инструкции по уходу за текстильными изделиями. Изготовитель не несет ответственности за какие-либо повреждения или изменение цвета уплотнителей и пластмассовых деталей, возникшие в результате неправильного использования отбеливателей или красителей.
- Не касайтесь шнура электропитания, сетевой вилки или элементов управления стиральной машины мокрыми или влажными руками.
- Не нажимайте на кнопки ногтями или не используйте для этого никакие острые предметы, такие как шпильки или ножи.
- Ни в коем случае не пытайтесь снимать никакие панели или разбирать устройство.
- Максимальная загрузка стиральной машины указана в кг сухого белья.
- Рекомендованная максимальная загрузка может зависеть от конкретной программы стирки. Для обеспечения наилучших результатов см. данные о максимальной загрузке в таблице программ.
- Не стирайте в стиральной машине белье с большими пуговицами или крупными металлическими аксессуарами. Обязательно доставайте все из карманов одежды.
- Следите, чтобы белье полностью лежало в барабане и не застряло в дверце.
- Не используйте средства для стирки с содержанием растворителей, которые могут выделять ядовитые газы, повредить стиральную машину и создавать опасность возгорания или взрыва.
- Не пытайтесь с силой открыть дверцу стиральной машины во время работы.
- Не стирайте в машине одежду, которую до этого чистили с использованием химических веществ промышленного назначения.
- В стиральной машине не рекомендуется стирать изделия, содержащие поролон (латексную пенорезину), шапочки для душа, водонепроницаемые текстильные изделия, прорезиненные изделия, а также одежду или подушки с прокладками из поролона.
- Перед помещением в барабан белья со следами растительного масла, ацетона, спирта, бензина, керосина, чистящих средств, скипидара, воска и средств для удаления воска его следует предварительно выстирать в горячей воде с большим количеством средства для стирки.
- Используйте кондиционер или аналогичные средства для ухода за тканями в соответствии с инструкциями изготовителя.



Опасность ожога!

- При стирке на высокой температуре стекло дверцы сильно нагревается. Соблюдайте осторожность, чтобы не обжечься.
- Не позволяйте детям играть рядом со стиральной машиной или касаться стеклянной дверцы.
- Не касайтесь стеклянной дверцы во время работы.
- Вода, сливаемая из машины после цикла стирки на высокой температуре, очень горячая. Соблюдайте осторожность!

- После завершения цикла стирки всегда закрывайте водопроводный кран и извлеките вилку из розетки. При отключении устройства от розетки ни в коем случае не тяните за шнур электропитания. Всегда беритесь только за корпус вилки и тяните за него строго перпендикулярно к стене.
- Во избежание травм не пытайтесь приподнимать стиральную машину в одиночку, поскольку она очень тяжелая. Кроме того, можно порезать руки об острые края.
- Ни в коем случае не пытайтесь приподнимать или перемещать стиральную машину, держась за ее выступающие детали, поскольку они могут отломаться.
- Не облокачивайтесь на открытую дверцу стиральной машины.
- Для предотвращения образования неприятного запаха и плесени внутри барабана после завершения цикла стирки оставьте дверцу стиральной машины немного приоткрытой, чтобы барабан высох естественным образом.
- Не оставляйте никакие металлические предметы в барабане надолго.
- При сильном ударе стекло дверцы может разбиться. Соблюдайте осторожность.
- Когда стиральная машина не используется, отключайте ее от электросети и закрывайте водопроводный кран.
- Следите, чтобы домашние животные не забирались в барабан.
- Если уровень воды в стиральной машине повышается выше нормального уровня, включается система защиты от перелива воды. Она отключает подачу воды и запускает систему слива. Выполнение программы прерывается, и отображается сообщение об ошибке.

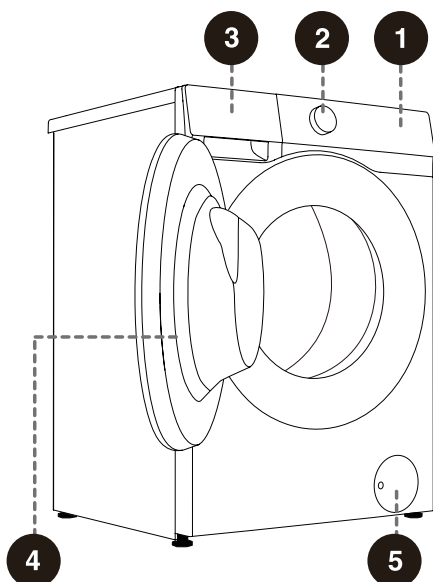
ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЕТЕЙ

- Это устройство могут использовать дети в возрасте 8 лет и старше, лица со сниженными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, обладающие недостаточным опытом и знаниями, при условии, что они находятся под наблюдением или же получили все необходимые инструкции по безопасному использованию устройства и понимают возможные опасности.
- Дети могут выполнять очистку и техническое обслуживание стиральной машины, но только под наблюдением взрослых.
- Следите, чтобы дети не играли с устройством.
- Не позволяйте детям в возрасте до 3 лет подходить близко к устройству или держите их под постоянным наблюдением.
- Прежде чем закрывать дверцу стиральной машины и запускать программу, убедитесь, что в барабане нет ничего, кроме белья. Убедитесь, что ребенок не забрался внутрь устройства и не закрыл за собой дверцу.
- Не оставляйте дверцу устройства открытой. Дети могут повиснуть на ней или забраться внутрь барабана, что может привести к повреждению устройства или травме.
- Упаковочные материалы могут представлять опасность для детей, поэтому храните их в недоступном для детей месте.
- Храните средства для стирки и кондиционер в недоступном для детей месте.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

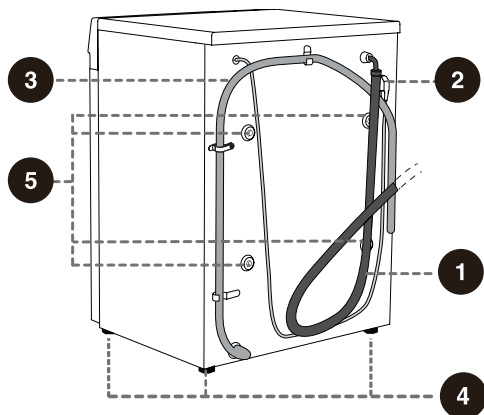
ВИД СПЕРЕДИ

- 1 Панель управления
- 2 Ручка выбора программы
- 3 Лоток для моющих средств
- 4 Дверца
- 5 Дверца сервисного люка



ВИД СЗАДИ

- 1 Заливной шланг
- 2 Шнур электропитания
- 3 Сливной шланг
- 4 Регулируемые ножки
- 5 Транспортировочные болты

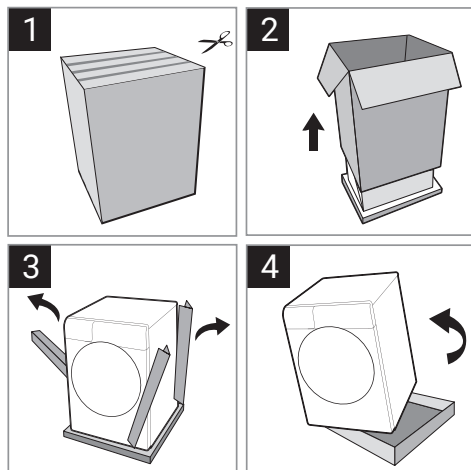


Все изображения в настоящем руководстве приведены только для справки. Ориентируйтесь на фактический внешний вид своей стиральной машины.

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

ИЗВЛЕЧЕНИЕ ИЗ УПАКОВКИ

- Сначала извлеките устройство из упаковки и удалите все упаковочные материалы и элементы из пенопласта.



Не забудьте снять машину с поддона из пенопласта.

- При удалении элементов упаковки не используйте никакие острые предметы, чтобы не повредить поверхность стиральной машины.
- Храните все упаковочные материалы (полиэтиленовые пакеты и т. д.) в недоступном для детей месте.
- При необходимости упаковать стиральную машину выполните эту процедуру в обратном порядке.
- Проверьте стиральную машину на отсутствие повреждений. В случае обнаружения каких-либо повреждений не устанавливайте и не используйте машину, а немедленно обратитесь в службу поддержки клиентов.

- В комплект поставки стиральной машины входят следующие предметы:

- руководство по эксплуатации;
- заглушки на отверстия от транспортировочных болтов;
- заливной шланг;
- сливной шланг;
- держатель сливного шланга;
- шумопоглощающие ленты.



Комплект поставки зависит от модели. В комплект поставки вашей стиральной машины могут войти какие-либо дополнительные аксессуары.

ТРЕБОВАНИЯ К МЕСТУ УСТАНОВКИ

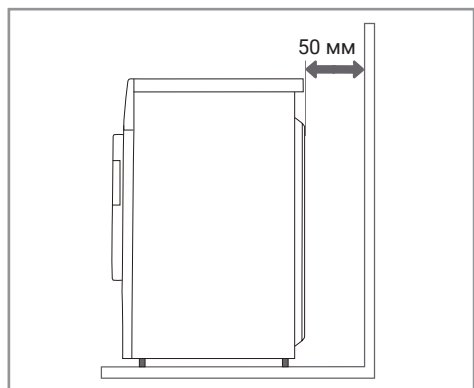
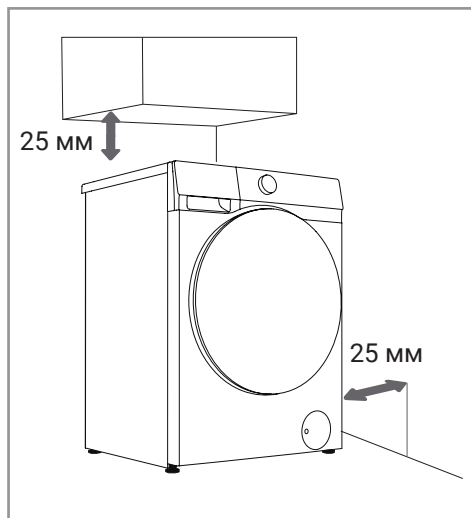
- Установите устройство на прочную ровную поверхность.
- Поверхность должна быть сухой и чистой, чтобы стиральная машина не могла самопроизвольно смещаться.
- Следите, чтобы нижняя поверхность регулируемых ножек оставалась чистой.
- Ни в коем случае не устанавливайте стиральную машину в местах, где температура может опускаться ниже 0 °C. Лед в шлангах и внутри стиральной машины может привести к ее повреждению.



Не устанавливайте стиральную машину на ковер с длинным ворсом, который может препятствовать циркуляции воздуха.

ТРЕБОВАНИЯ К ЗАЗОРАМ

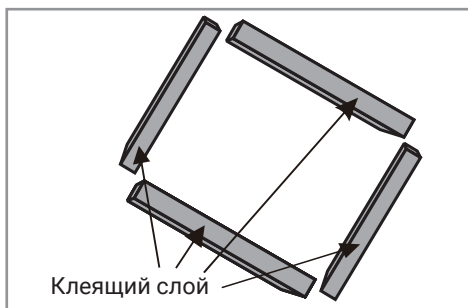
- Стиральная машина не должна касаться стен или стоящей рядом мебели.
- Для оптимальной работы устройства рекомендуется обеспечить минимальное расстояние до стен в соответствии с указаниями на рисунках.



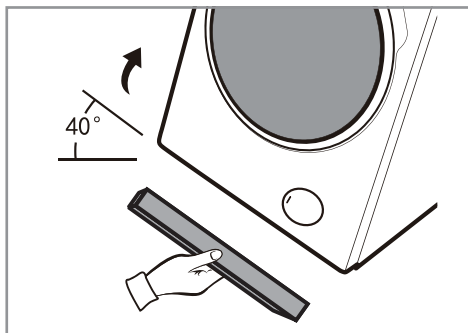
При несоблюдении требований к минимальным зазорам гарантировать безопасную и правильную работу стиральной машины будет невозможно. Более того, в этом случае стиральная машина может перегреваться.

НАКЛЕИВАНИЕ ШУМОПОГЛАЩАЮЩИХ ЛЕНТ

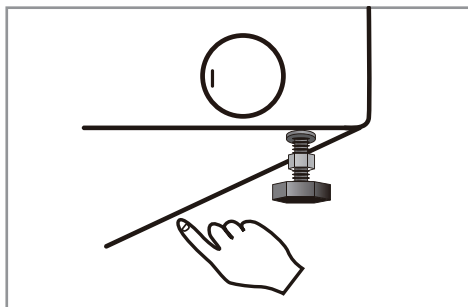
- Снимите с шумопоглощающих лент защитные полосы, закрывающие клеящий слой.



- Наклоните стиральную машину на угол 40° и приклейте четыре защитные ленты на дно: две более длинные ленты вдоль переднего и заднего края, а две более короткие ленты вдоль левого и правого края.



- Плотно прижмите ленты к поверхности устройства.

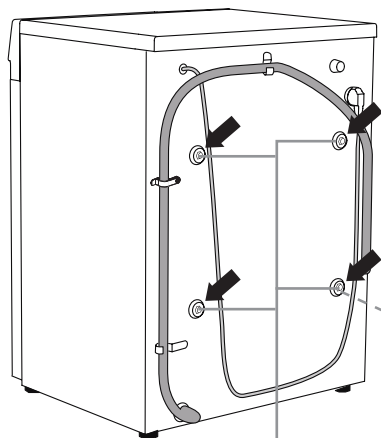


ИЗВЛЕЧЕНИЕ ТРАНСПОРТИРОВОЧНЫХ БОЛТОВ

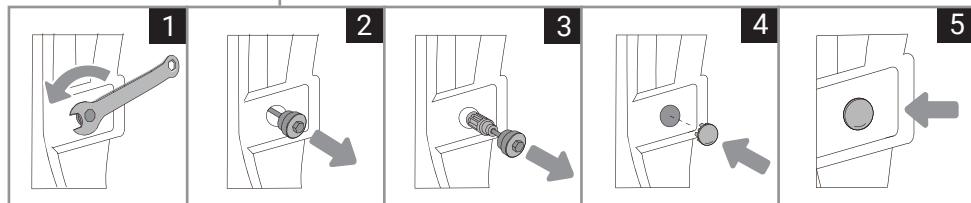
Извлеките транспортировочные болты сразу же после извлечения стиральной машины из упаковки.



Если включить стиральную машину с установленными транспортировочными болтами, она может быть повреждена. Такие повреждения не попадают под действие гарантии.



В некоторых моделях необходимо также снять расположенный здесь держатель для шнура электропитания.



- Немного сдвиньте сливной шланг и подходящими гаечным ключом ослабьте четыре болта на задней панели устройства против часовой стрелки. Выкрутите болты приблизительно на 30 мм.
- Извлеките транспортировочные болты, потянув их на себя.
- Болты необходимо извлечь вместе с резиновыми и пластмассовыми деталями.
- Закройте отверстия в задней стенке пластмассовыми заглушками. Они входят в комплект поставки стиральной машины.

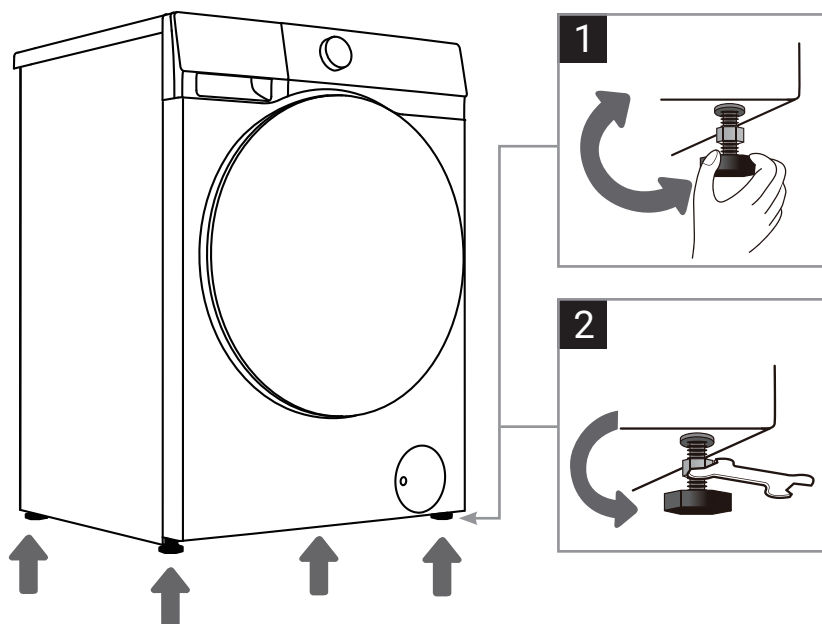


Сохраните транспортировочные болты на случай, если стиральную машину в будущем придется транспортировать.

- Для установки транспортировочных болтов на место повторите эту процедуру в обратном порядке.

РЕГУЛИРУЕМЫЕ НОЖКИ

Для выравнивания устройства используйте строительный уровень и гаечный ключ, входящий в комплект поставки.



- Поворачивая регулируемые ножки, добейтесь, чтобы устройство стояло строго горизонтально и не качалось справа-налево, вперед-назад и по диагонали. Высоту ножек можно регулировать в пределах 2 см.
- Скорректировав высоту ножек, надежно зафиксируйте их. Для этого прикрутите контргайки плотно к корпусу машины гаечным ключом против часовой стрелки (см. рисунок).

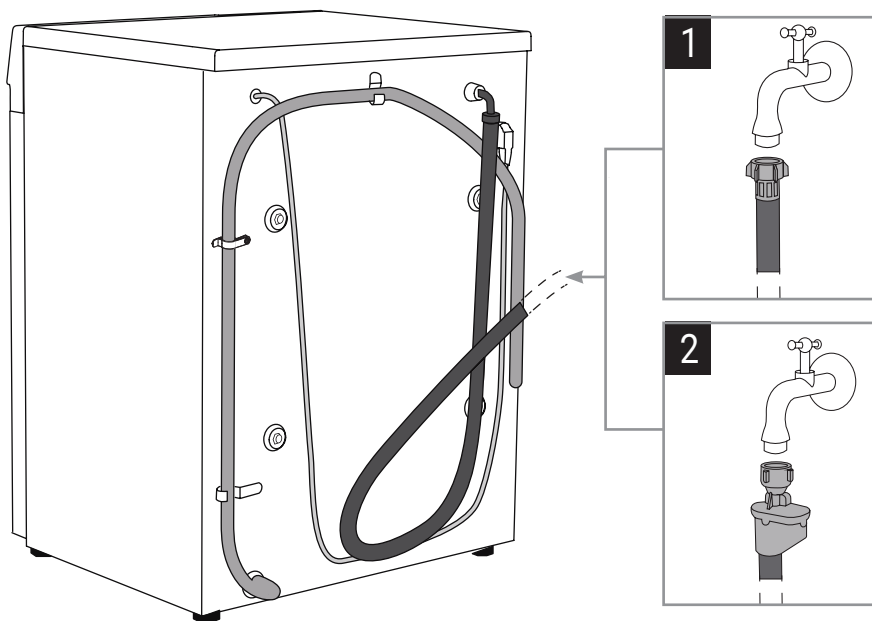


Если не выровнять стиральную машину, она может сильно вибрировать, самопроизвольно смещаться и издавать громкий шум. Повреждения, возникшие в результате плохого выравнивания стиральной машины, не попадают под действие гарантии.

- Иногда во время работы стиральной машины могут возникать необычные или слишком громкие шумы. В большинстве случаев появление таких шумов указывает на то, что машина была плохо выровнена.

ПОДСОЕДИНЕНИЕ ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА

Тип заливного шланга, входящего в комплект поставки, зависит от модели. Выберите способ подключения, подходящий для вашего заливного шланга.



1 Стандартный заливной шланг

2 Заливной шланг с системой защиты от протечек AquaStop

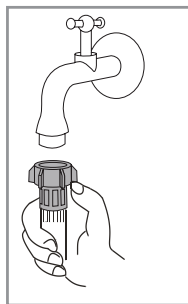
- Для нормальной работы стиральной машины напор воды в водопроводе должен составлять 0,1–1 МПа. Минимальное гидродинамическое давление воды можно определить, измерив расход воды. За 15 секунд из полностью открытого водопроводного крана должно вытекать 3 литра воды.
- Используйте только заливной шланг, входящий в комплект поставки стиральной машины. Не используйте старые заливные шланги или заливные шланги других типов.
- Убедитесь, что заливной шланг не поврежден. Поврежденный, крошащийся или потрескавшийся шланг необходимо заменить.



В этом устройстве предусмотрено только подключение к системе холодного водоснабжения. Не заливайте в него горячую воду.

ПОДСОЕДИНЕНИЕ СТАНДАРТНОГО ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА

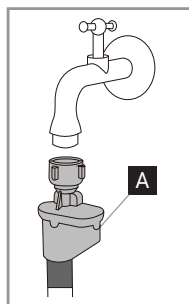
- Вручную затяните сливной шланг, чтобы обеспечить его герметичное подключение (с крутящим моментом не более 2 Н·м).



Не используйте пассатижи или аналогичные инструменты, чтобы не повредить резьбу.

ПОДСОЕДИНЕНИЕ ШЛАНГА С СИСТЕМОЙ ЗАЩИТЫ ОТ ПРОТЕЧЕК

В случае повреждения внутренней трубки такого шланга активируется система защиты, перекрывающая подачу воды на стиральную машину. При этом индикатор (А) меняет цвет на красный. В этом случае шланг придется заменять.



- Подсоединение заливного шланга с защитой от протечек выполняется аналогично подсоединению стандартного заливного шланга. Обратите внимание, что окошко индикатора должно смотреть на вас.
- Не погружайте заливной шланг с защитой от протечек в воду, поскольку в нем имеется электромагнитный клапан.

ПРОВЕРКА ПОДСОЕДИНЕНИЯ ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА К ВОДОПРОВОДНОМУ КРАНУ

- Осторожно потяните за заливной шланг, чтобы убедиться, что он подсоединен надежно.
- Откройте водопроводный кран и убедитесь, что в месте подсоединения шланга не подтекает вода.



Следите, чтобы заливной шланг не был перекручен, перегнут или передавлен.

- Проверяйте заливной шланг перед каждым использованием.

ПОДСОЕДИНЕНИЕ ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА К СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЕ

- Подсоедините соединительную гайку заливного шланга к штуцеру на устройстве.

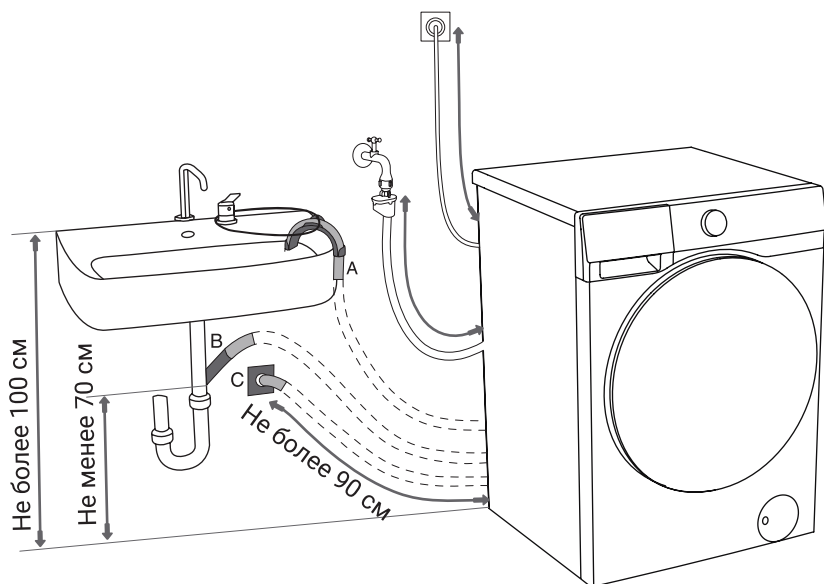


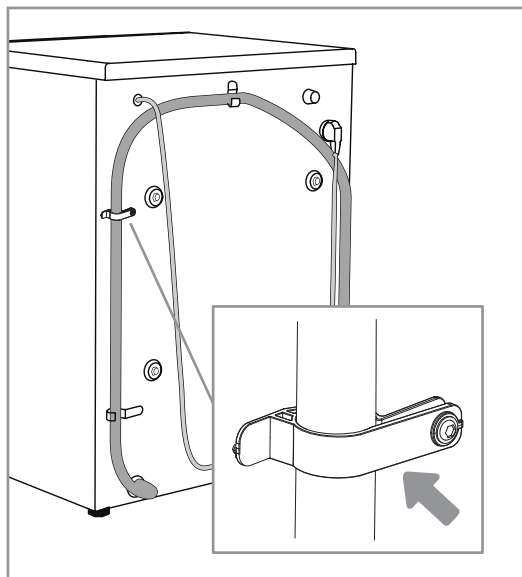
- Затяните гайку и осторожно подвигайте шланг, чтобы убедиться, что гайка надежно закреплена.
- Следите, чтобы при закручивании гайка не перекосилась. Старайтесь не крутить заливной шланг, чтобы не повредить его или гайку.
- Ни в коем случае не удаляйте резиновую прокладку. Перед каждым использованием стиральной машины проверяйте прокладку, чтобы убедиться, что она не сместилась и не повреждена. В случае повреждения прокладки незамедлительно обратитесь в сервисный центр.

ПОДСОЕДИНЕНИЕ СЛИВНОГО ШЛАНГА

Воду из стиральной машины можно сливать в раковину или ванну. Кроме того, сливной шланг можно подсоединить непосредственно к канализационной трубе или сифону под раковиной. Внутренний диаметр сливного шланга составляет 4 см. Свободный конец сливного шланга должен находиться на высоте от 70 до 100 см от уровня пола. Его можно подсоединить одним из трех способов.

- А** Сливной шланг можно положить на край раковины или ванны. Для этого зафиксируйте конец сливного шланга на U-образном держателе, а чтобы он не соскочил с края раковины или ванны на пол, закрепите держатель (например, привязав его к водопроводному крану).
- В** Сливной шланг можно также подсоединить к сифону под раковиной. В этом случае раковина должна быть достаточно большой. Сливаемая вода может быть очень горячей, и шланг будет сильно нагреваться. Соблюдайте осторожность.
- С** Сливной шланг можно подсоединить к сливной трубе, расположенной за дверцей. Такую дверцу необходимо правильно организовать, чтобы обеспечить доступ для технического обслуживания и очистки.





- Сливной шланг должен быть закреплен на задней стенке стиральной машины с помощью держателей, как показано на рисунке.



Ни в коем случае не снимайте эти держатели, поскольку в этом случае нормальный процесс стирки будет невозможным.

- Выполнив подсоединение сливного шланга, убедитесь, что он не поврежден.



При неправильном подсоединении сливного шланга обеспечить правильную и безопасную работу стиральной машины будет невозможно.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

- Прежде чем подключать стиральную машину к электросети после ее установки, подождите по меньшей мере 2 часа, чтобы ее температура соответствовала комнатной.
- Подключите устройство к заземленной сетевой розетке. Заземление розетки должно быть выполнено в соответствии со всеми действующими нормативными требованиями.
- После установки розетка должна оставаться легко доступной.
- Параметры стиральной машины указаны на паспортной табличке.
- Для защиты устройства от удара молнии рекомендуется использовать устройство защиты от перегрузки по напряжению.
- Не подключайте стиральную машину к электросети через удлинитель.
- Не подключайте устройства к розетке, рассчитанной только на низковольтные электробытовые приборы.
- Все работы по ремонту и техническому обслуживанию должны выполняться только квалифицированными специалистами.
- Замена поврежденного шнура электропитания должна производиться только лицом, уполномоченным изготовителем устройства.

ТРАНСПОРТИРОВКА ПОСЛЕ УСТАНОВКИ

- Чтобы перевезти уже установленную стиральную машину в другое место, извлеките вилку из розетки, закройте водопроводный кран, отсоедините сливной и заливной шланги и убедитесь, что лоток для моющих средств и дверца как следует закрыты.

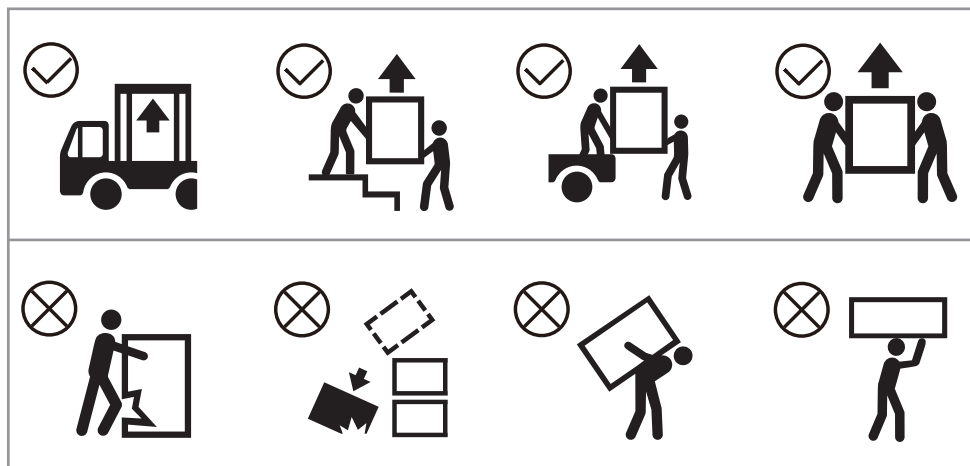


Для предотвращения повреждения стиральной машины во время транспортировки обязательно установите на место транспортировочные болты. Если вы не сохранили транспортировочные болты или не можете их найти, их всегда можно приобрести у изготовителя.

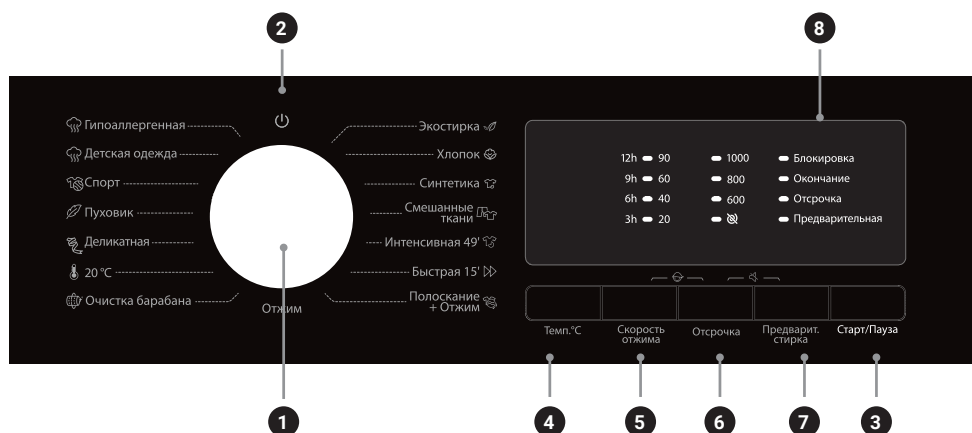
- Упакуйте машину, по возможности используя оригинальные упаковочные материалы (полиэтиленовые пакеты, пенопласт и т. д.).

- Стиральная машина очень тяжелая. Поднимайте и переносите ее по меньшей мере вдвоем. Во время перемещения не беритесь за выступающие детали, такие как дверца или верхняя крышка, чтобы не отломать и не повредить их.
- Прежде чем подключать стиральную машину к электросети после транспортировки, подождите по меньшей мере 2 часа. Установка и подключение стиральной машины должны выполняться квалифицированными специалистами.
- Перед повторным подключением стиральной машины внимательно прочтите инструкции по установке. Ущерб, возникший в результате несоблюдения инструкций по установке, подключению и эксплуатации, не попадает под действие гарантии.

При транспортировке и перемещении стиральной машины соблюдайте следующие правила:





ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1 Ручка выбора программы

- Поверните эту ручку, чтобы выбрать подходящую программу стирки.
- См. рекомендации по выбору программ стирки в разделе «Программы стирки».

2 Положение выключения питания

- Поверните ручку выбора программы в это положение, чтобы выключить стиральную машину после завершения цикла стирки.
- Повернув ручку в положение , можно также при необходимости выключить стиральную машину во время выполнения программы стирки.
- Если после завершения цикла стирки в течение некоторого времени вы не выполните никаких действий, стиральная машина выключится автоматически. Однако не забудьте вернуть ручку в положение .


3 Кнопка «Старт/Пауза»

- Нажмите эту кнопку, чтобы запустить или приостановить выполнение программы стирки.
- Если дверца не закрыта или не заблокирована, запустить выполнение программы будет невозможно.

4 Кнопка «Темп. °C»

- Нажмите эту кнопку, чтобы изменить температуру для выбранной программы стирки.
- Индикатор настроенной в настоящей момент температуры загорается.
- Для каждой программы стирки задана стандартная температура, которую можно изменить до запуска программы. Нажимайте эту кнопку, чтобы переключаться между доступными для выбора значениями.
- Доступные для выбора значения температуры зависят от выбранной программы стирки.

5 Кнопка «Скорость отжима»

- Эта кнопка позволяет изменить стандартную скорость отжима выбранной программы стирки перед ее запуском.
- Нажимайте эту кнопку, чтобы переключаться между доступными для выбора значениями. При этом индикатор выбранного в настоящий момент значения загорается.
- Чтобы только слить воду, не отжимая белье, выберите настройку  («Без отжима»).

6 Кнопка «Отсрочка»

- Нажмите эту кнопку, чтобы включить функцию отложенного старта, которая позволяет настроить удобное время окончания стирки. Задать время отложенного старта можно после выбора программы стирки и настройки всех необходимых дополнительных функций.
- Нажмите кнопку «Отсрочка» один раз. Загорается индикатор «3h», означающий, что настроено время отложенного старта 3 часа.
- Продолжайте нажимать эту кнопку, чтобы изменить время отложенного старта. При каждом нажатии время изменяется на 3 часа и загорается соответствующий индикатор.



Максимальное время отложенного старта составляет 12 часов.

- Время отложенного старта — это время до окончания цикла стирки, то есть оно включает время ожидания и время выполнения программы. Поэтому время отложенного старта должно быть больше времени выполнения программы.
- Настроив время отложенного старта, нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы запустить выполнение программы с отложенным стартом.



- Во время ожидания на дисплее горит индикатор функции отложенного старта «Отсрочка» и мигает индикатор настроенного времени.
- После завершения времени ожидания и запуска цикла стирки индикатор функции отложенного старта гаснет.
- Функцию отложенного старта необходимо задать до запуска программы стирки. Чтобы ее отменить, выберите другую программу или нажмите кнопку любой дополнительной функции.

7 Кнопка «Предварит. стирка»

- Нажмите эту кнопку, чтобы добавить этап замачивания до основного этапа стирки для улучшения ее результатов. Загорается индикатор предварительной стирки «Предварительная».
- При выборе этой функции необходимо добавить моющее средство в отсек для предварительной стирки.

5 + 6 Блокировка от детей

- Для предотвращения случайного включения стиральной машины детьми и обеспечения их безопасности в ней предусмотрена функция блокировки от детей.
- Чтобы включить блокировку от детей, нажмите одновременно кнопки «Скорость отжима» и «Отсрочка» и удерживайте их некоторое время.
- При включении блокировки от детей начинают одновременно мигать индикаторы «20» и . Через некоторое время они гаснут.
- Повторите эту процедуру, чтобы отключить функцию блокировки от детей.

- После включения функции блокировки от детей никакие кнопки не реагируют на нажатие. Можно только выключить стиральную машину, повернув ручку в положение . При нажатии любой кнопки или при повороте ручки для выбора другой программы подается звуковой сигнал, и в течение некоторого времени мигают индикаторы «20» и .
- После завершения цикла стирки функция блокировки от детей отключается автоматически.

6 + 7 Функция «Без звука»

- Функция «Без звука» позволяет отключить все звуки, кроме предупреждающих сигналов, и снизить издаваемый машиной шум.
- Когда стиральная машина находится в режиме ожидания, а также во время выполнения или приостановки программы стирки, нажмите одновременно кнопки «Отсрочка» и «Предварит. стирка» и удерживайте их в течение некоторого времени.
- При включении функции «Без звука» начинают одновременно мигать индикаторы  и «Предварительная». Через некоторое время они гаснут.
- Повторите эту процедуру, чтобы отключить функцию «Без звука» и включить все звуковые сигналы.

8 Индикаторы

- Индикаторы указывают на выбранные в настоящий момент значения температуры, скорости отжима и времени отложенного старта.
- Кроме того, они сообщают о настроенных дополнительных функциях, а также о блокировке дверцы и об окончании цикла стирки.

БЛОКИРОВКА ДВЕРЦЫ

- После запуска программы стирки дверца блокируется автоматически, и загорается индикатор «Блокировка».
- После завершения программы стирки блокировка дверцы автоматически снимается. Индикатор «Блокировка» гаснет.
- Если после приостановки программы выполнены условия открывания дверцы, то блокировка дверцы снимается и индикатор «Блокировка» гаснет, что означает, что дверцу можно открыть и, например, дозагрузить белье в барабан.



Если индикатор «Блокировка» продолжает гореть, это означает, что дверцу открыть невозможно. Во избежание травм не пытайтесь открыть ее с силой.

ПРОГРАММЫ СТИРКИ

Программа	Описание программы	Макс. загрузка (кг)	Макс. скорость отжима (об/мин)
Гипоаллергенная (60 °C)	Программа для стирки белья, устойчивого к воздействию высоких температур, которое не будет линять и выцветать. Во время стирки в горячей воде происходит удаление аллергенов (например, пыльцы), пылевых клещей, паразитов и т. д.	2,0	1000
Детская одежда (40, 60, 90 °C)	Программа подходит для стирки детской одежды, которую рекомендуется обеззараживать при высокой температуре. Добавлять кондиционер при стирке на этой программе не рекомендуется.	2,0	1000
Спорт (20, 40 °C)	Программа для стирки спортивной одежды, подходящей для машинной стирки.	2,0	1000
Пуховик (20, 40 °C)	Программа для стирки изделий с наполнителем из пуха или синтетических волокон (пуховиков, подушек, матрасов, наматрасников и одеял). Убедитесь, что ваши изделия подходят для машинной стирки.	2,0	600
Деликатная (20, 40 °C)	Программа для стирки деликатных изделий и изделий из шелка, подходящих для машинной стирки (см. рекомендации на ярлыке с инструкциями по уходу за одеждой). Добавлять кондиционер при стирке на этой программе не рекомендуется.	2,0	600
20 °C (20 °C)	Программа подходит для стирки слабозагрязненного хлопчатобумажного белья. Она позволяет одновременно обеспечить эффективное энергосбережение, максимальную экологичность и хорошие результаты стирки.	6,0	1000
Очистка барабана (90 °C)	Программа для очистки барабана и удаления остатков моющего средства и бактерий, образующихся при стирке на низких температурах. Не кладите белье в барабан и не добавляйте средство для стирки и кондиционер.	—	800
Экостирка	Программа подходит для стирки слабозагрязненного хлопчатобумажного белья.	6,0	1000
Хлопок (20, 40, 60, 90 °C)	Программа подходит для стирки средне- и сильнозагрязненного хлопчатобумажного и льняного белья.	6,0	1000

Программа	Описание программы	Макс. загрузка (кг)	Макс. скорость отжима (об/мин)
Синтетика (20, 40, 60 °C)	Программа подходит для стирки среднезагрязненного белья из синтетических и хлопчатобумажных тканей.	3,0	1000
Смешанные ткани (20, 40, 60 °C)	Программа подходит для стирки слабо- и среднезагрязненного белья из хлопчатобумажных и синтетических тканей.	3,0	1000
Интенсивная 49' (20, 40 °C)	Программа подходит для стирки небольшого количества сильнозагрязненного белья. Это короткий цикл интенсивной стирки.	2,0	1000
Быстрая 15' (20, 40 °C)	Программа для быстрой стирки небольшого количества слабозагрязненного белья. При изменении стандартных настроек время стирки увеличится.	1,0	800
Полоскание + Отжим	Программа, позволяющая только прополоскать и отжать белье. Не добавляйте средство для стирки.	6,0	1000
Отжим	Программа, позволяющая только отжать белье. Не добавляйте средство для стирки и кондиционер.	6,0	1000

- Настраивайте температуру с учетом выбранной программы стирки. Во избежание повреждения одежды всегда следуйте инструкциям изготовителя по уходу за одеждой.
- Фактическая температура воды может отличаться от заданной температуры стирки.
- Если во время цикла стирки дозагрузить слишком много белья, то эффективность стирки может снизиться, поскольку машина определяет вес белья на начальном этапе и добавляет воду с учетом только начального веса белья. Недостаточное количество воды может также привести к повреждению белья и увеличению времени стирки.
- При запуске программы «Очистка барабана» барабан должен быть пустым. Рекомендуется запускать эту программу по меньшей мере раз в месяц.
- При запуске программы «Очистка барабана» можно использовать средство для удаления накипи с защитой от коррозии. Строго следуйте инструкциям по его применению. Не используйте никакие коррозионно-активные средства. Чтобы удалить все остатки средства для удаления накипи внутри стиральной машины, запустите несколько раз программу «Очистка барабана» (или любую программу стирки при высокой температуре).
- Очистку от накипи рекомендуется выполнять по меньшей мере два раза в год.
- Для обеспечения более эффективной стирки на программе «Хлопок» рекомендуется заполнять барабан не больше чем на 2/3 его объема.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ И ФУНКЦИИ

- Для каждой программы имеются свои стандартные настройки, однако пользователь может изменить некоторые параметры и добавить к программе дополнительные функции.
- Большинство настроек можно изменить только в режиме ожидания, то есть до запуска программы стирки кнопкой «Старт/Пауза». После запуска программы изменение большинства функций невозможно.
- Чтобы изменить настройки или добавить дополнительную функцию, нажмите соответствующую кнопку, внесите необходимые изменения и только потом нажимайте кнопку «Старт/Пауза».
- Доступные для изменения настройки и функции зависят от конкретной программы стирки (см. следующую таблицу).

ВЫБОР ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ФУНКЦИЙ

Программа	Температура	Скорость отжима	Отложенный старт	Предварит. стирка	Блокировка от детей	Без звука
Гипоаллергенная	—	●	●	●	●	●
Детская одежда	●	●	●	●	●	●
Спорт	●	●	●	●	●	●
Пуховик	●	●	●	—	●	●
Деликатная	●	●	●	—	●	●
20 °C	—	●	●	●	●	●
Очистка барабана	—	—	●	—	●	●
Экостирка	—	●	●	—	●	●
Хлопок	●	●	●	●	●	●
Синтетика	●	●	●	●	●	●
Смешанные ткани	●	●	●	●	●	●
Интенсивная 49'	●	●	●	●	●	●
Быстрая 15'	●	●	●	—	●	●
Полоскание + Отжим	—	●	●	—	●	●
Отжим	—	●	●	—	●	●

● Доступно для выбора — Недоступно для выбора

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- После проведения контрольных испытаний на заводе-изготовителе в стиральной машине могло остаться немного воды. Для удаления этой воды из барабана перед первой стиркой рекомендуется запустить программу «Очистка барабана» или иную программу стирки на высокой температуре.
- Подсоедините устройство к электросети и откройте водопроводный кран.



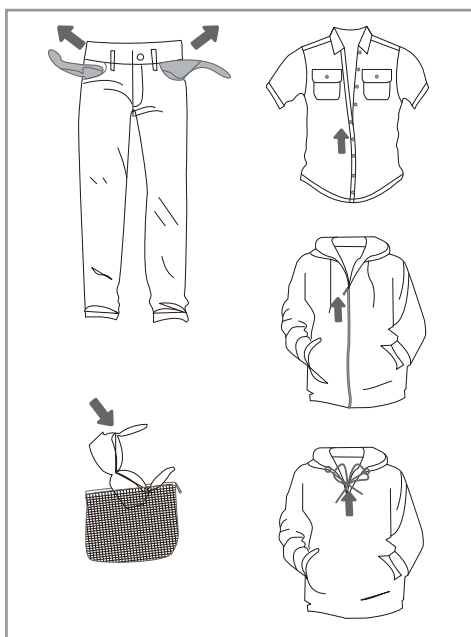
Не загружайте белье в барабан.

- Выберите и запустите программу «Очистка барабана».
- Не используйте для очистки стиральной машины растворители или чистящие средства, которые могут ее повредить. Обязательно соблюдайте рекомендации и принимайте во внимание предупреждения, приведенные на упаковке чистящего средства.

ПОДГОТОВКА БЕЛЬЯ К СТИРКЕ

- Рассортируйте белье по типу тканей (хлопок, смешанные ткани, шелк, шерсть и т. д.), цвету (белое, цветное, темное) и степени загрязненности, а также с учетом рекомендаций, приведенных на ярлыках с инструкциями по уходу за текстильными изделиями.
- Достаньте все из карманов. Снимите с одежды все металлические аксессуары, которые могут повредить белье и стиральную машину.

- Застегните все пуговицы и выверните всю одежду с пуговицами или вышивкой наизнанку. Застегните все застешки-молнии. Завяжите пояса, тесемки и завязки на одежде.
- Положите все изделия из деликатных тканей, а также все мелкие легкие предметы в мешок для стирки и стирайте вместе с другим бельем.
- Выверните одежду, сшитую из тканей с длинным ворсом или украшенную принтами, бисером или вышивкой, наизнанку.
- Застарелые пятна на белье бывает сложно удалить. Перед стиркой застирайте особо загрязненные части одежды, такие как манжеты и воротники. См. также рекомендации в таблице «Советы по удалению пятен».




- Обязательно обращайтесь внимание на информацию на ярлыках с инструкциями по уходу за текстильными изделиями. Символы на ярлыках помогут выбрать подходящий режим стирки и не повредить вашу одежду.

 <div>Тип стирки</div>	 <div>Машинная, обычная/ хлопок</div>	 <div>Машинная, щадящая</div>	 <div>Машинная, деликатная</div>	 <div>Только ручная</div>	 <div>Не стирать</div>	 <div>Не отжимать</div>
 <div>Температура стирки</div>	 <div>30 °C</div>	 <div>40 °C</div>	 <div>50 °C</div>	 <div>60 °C</div>	 <div>70 °C</div>	 <div>95 °C</div>
	 <div>30 °C</div>	 <div>40 °C</div>	 <div>50 °C</div>	 <div>60 °C</div>	 <div>70 °C</div>	 <div>95 °C</div>
 <div>Отбеливание</div>	 <div>Любой отбеливатель</div>	 <div>Только бесхлорные отбеливатели</div>	 <div>Хлорные отбеливатели разрешены</div>	 <div>Не отбеливать</div>		
 <div>Тип сушки в барабане</div>	 <div>Нормальная/хлопок/ прочные ткани</div>	 <div>Щадящая сушка без складок</div>	 <div>Деликатная сушка</div>	 <div>Не сушить в барабане</div>		
 <div>Температура сушки в барабане</div>	 <div>Высокая температура</div>	 <div>Средняя температура</div>	 <div>Низкая температура</div>	 <div>Без нагрева</div>		
 <div>Способ сушки</div>	 <div>Вертикально в подвешенном состоянии</div>	 <div>Вертикально без отжима</div>	 <div>Горизонтально в расправленном состоянии</div>	 <div>Сушить в тени</div>		
 <div>Глажение</div>	 <div>Высокая температура</div>	 <div>Средняя температура</div>	 <div>Низкая температура</div>	 <div>Не гладить</div>		
 <div>Химчистка</div>	 <div>Химчистка любыми растворителями</div>	 <div>Химчистка раство- рителями на основе перхлорэтилена</div>	 <div>Химчистка только фреонами или уйт-спиритом</div>	 <div>Химчистка запрещена</div>		

- Во избежание проблем с балансировкой нагрузки не стирайте отдельно тяжелые пледы, плюшевые игрушки или же белье в мешке.
- Для стирки в стиральной машине не подходят следующие изделия:

	Изделия из кожи и меха (возможна деформация)
	Изделия из вискозы или с содержанием вискозы (возможны деформация и выцветание)
	Резиновые или прорезиненные коврики (возможно повреждение стиральной машины)
	Головные уборы или иная одежда с жесткими элементами (возможно повреждение стиральной машины)

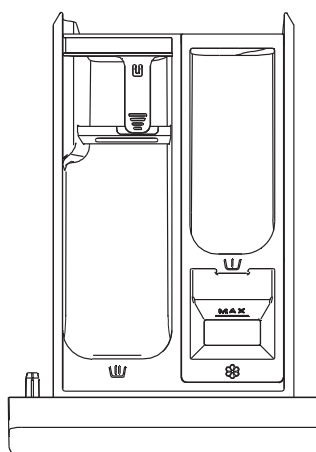
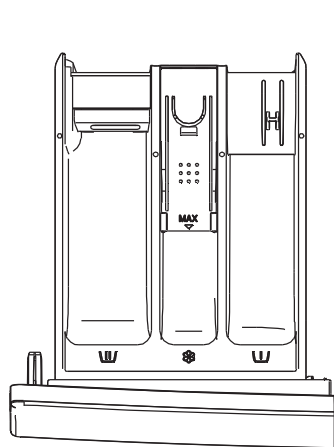
	Подушки, изделия с ватными подплечниками, изделия из пенорезины и иных губчатых материалов, ковры (возможны повреждение белья или поломка стиральной машины)
Прочее: изделия из гофрированных тканей или с тиснением, пуховики из тканей с водоотталкивающей пропиткой, изделия из креповых тканей, легко деформирующиеся предметы одежды (пиджаки, платья и т. д.), изделия из ворсистых тканей (бархата, фланели).	



В таблице приведены лишь некоторые примеры. Этот список не является исчерпывающим.

ДОБАВЛЕНИЕ СРЕДСТВА ДЛЯ СТИРКИ И КОНДИЦИОНЕРА ДЛЯ БЕЛЬЯ

ЛОТОК ДЛЯ МОЮЩИХ СРЕДСТВ



Отсек для предварительной стирки




Отсек для основной стирки



Отсек для кондиционера

Изображения приведены только для справки. Внешний вид лотка для моющих средств может зависеть от модели стиральной машины.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ МОЮЩИХ СРЕДСТВ

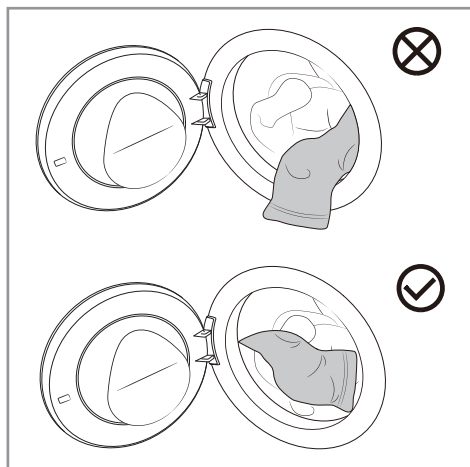
- Для стирки рекомендуется выбирать высокоэффективные нейтральные средства для стирки с низким пенообразованием, подходящие для использования в автоматических стиральных машинах.
- Количество средства для стирки зависит от типа белья, степени его загрязненности, цвета и температуры стирки.
- Всегда дозируйте средство для стирки с соблюдением инструкций его изготовителя.
- Превышение рекомендованной дозировки может привести к обильному пенообразованию и ухудшить результаты стирки. При образовании слишком большого количества пены выполнение программы может быть остановлено для ее удаления.
- При использовании недостаточного количества моющего средства эффективность стирки также снижается. Кроме того, на барабане и шлангах может образоваться известковый налет.
- Стиральный порошок рекомендуется добавлять непосредственно перед запуском программы стирки. Если вы хотите засыпать его заранее, убедитесь, что в соответствующем отсеке полностью отсутствует влага. В противном случае до начала цикла стирки порошок может образовать комки или затвердеть.
- При использовании функций отложенного старта и предварительной стирки не используйте жидкое средство для стирки, поскольку оно сразу начнет стекать из лотка в барабан и в отсутствие воды может загустеть и образовать засоры внутри системы подачи моющего средства в барабан.
- Не допускайте образования комков стирального порошка, которые могут привести к появлению засоров и запаха, а также ухудшить результаты полоскания.
- Заливайте кондиционер для белья в отсек, помеченный символом . Неукоснительно соблюдайте инструкции, приведенные на упаковке кондиционера. Не превышайте отметку «MAX» в отсеке для кондиционера. В противном случае кондиционер попадет в барабан слишком рано, что приведет к ухудшению результатов стирки.
- Храните средства для стирки и кондиционер в недоступном для детей месте.
- Использование коррозионно-активных средств для удаления накипи может повредить стиральную машину.
- Не используйте для стирки белья растворители. Не стирайте в машине белье, которое до этого очищали с использованием растворителей или иных горючих веществ.
- При использовании современных бесфосфатных средств для стирки на черной одежде могут появиться белые следы (полосы и т. д.). Такие белые следы можно счистить щеткой. В будущем используйте для стирки этих изделий жидкое средство для стирки.
- Перед запуском программы обязательно закройте лоток для моющих средств. Делайте это аккуратно. Если закрыть лоток слишком резко, моющие средства могут перелиться в другие отсеки или попасть в барабан раньше времени. Соблюдайте осторожность, чтобы не поранить пальцы.
- После завершения цикла стирки в лотке может оставаться небольшое количество воды. Это нормально.

РАЗМЕЩЕНИЕ БЕЛЬЯ В БАРАБАНЕ

- Откройте дверцу стиральной машины, убедитесь, что в барабане нет никаких посторонних предметов, и свободно разместите белье в барабане.
- Закройте дверцу. Вы должны услышать щелчок, означающий, что дверца закрыта полностью.
- Не перегружайте стиральную машину. См. информацию о максимальной загрузке в таблице программ стирки. Если белья в барабане будет слишком много, результаты стирки могут оказаться недостаточно хорошими.



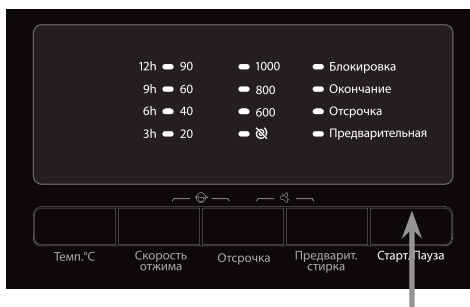
Следите, чтобы белье полностью лежало в барабане и не застряло в дверце.



ЗАПУСК ЦИКЛА СТИРКИ

- Включите стиральную машину и поворотом ручки выберите наиболее подходящую программу с учетом типа белья и степени его загрязненности.
- При необходимости измените параметры программы и настройте дополнительные функции.

- Не забудьте добавить моющие средства в лоток для моющих средств.
- Нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы запустить цикл стирки.



- После нажатия кнопки «Старт/Пауза» никакие настройки программы изменить невозможно. Можно только включить/отключить блокировку от детей и звуковые сигналы.

ЗАВЕРШЕНИЕ ЦИКЛА СТИРКИ

- После завершения цикла стирки подается звуковой сигнал и загорается индикатор «Окончание». Поверните ручку выбора программы в положение



Если ничего не делать в течение некоторого времени, стиральная машина выключится автоматически. В этом случае не забудьте выключить электропитание, повернув ручку в положение .

- Закройте водопроводный кран.
- Извлеките вилку из розетки.
- Откройте дверцу машины.
- Достаньте из барабана белье.

ПРЕРЫВАНИЕ ЦИКЛА СТИРКИ

- Чтобы приостановить или отменить выполнение программы, отключите электропитание, повернув ручку выбора программы в положение .

ИЗМЕНЕНИЕ ПРОГРАММЫ СТИРКИ

- Чтобы изменить выполняющуюся программу, сначала прервите цикл стирки, выключив электропитание.
- После этого выберите другую программу, измените параметры, настройте дополнительные функции и нажмите кнопку «Старт/Пауза» для запуска.

ПРИОСТАНОВКА ЦИКЛА СТИРКИ

- Нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы приостановить выполнение программы на любом этапе.
- При выполнении следующих условий блокировка дверцы снимается, и дверцу машины можно открыть:
 - безопасная температура в барабане;
 - уровень воды в барабане ниже безопасного уровня.
- Для возобновления программы закройте дверцу и нажмите кнопку «Старт/Пауза». Если приостановить, а потом возобновить выполнение программы, цикл стирки продолжается с момента, когда он был остановлен. Если приостановить, а потом возобновить выполнение программы на этапе отжима, машина начинает прерванный цикл отжима с самого начала.

ДОЗАГРУЗКА БЕЛЬЯ

- Если вам потребуется добавить белье в барабан во время выполнения программы, сначала убедитесь, что уровень воды и температура безопасны, и нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы приостановить работу стиральной машины.
- Если индикатор «Блокировка» погаснет, можно открыть дверцу и загрузить белье. Если индикатор блокировки дверцы продолжает гореть, значит, ус-

ловия открывания дверцы не выполнены, то есть добавить белье в барабан невозможно.

- Если после начала цикла стирки добавить в барабан слишком много белья, результаты стирки могут оказаться недостаточно хорошими, поскольку стиральная машина рассчитывает количество заливаемой воды на основе начального веса белья, то есть при добавлении белья этой воды может оказаться недостаточно.
- Если воды недостаточно, это также может привести к повреждению белья из-за слишком сильного трения, а время стирки будет увеличено.

НЕИСПРАВНОСТИ

- В случае возникновения неисправности или поломки цикл стирки прерывается.
- В этом случае подается предупреждающий сигнал и загораются индикаторы, комбинация которых указывает на код ошибки.

ОТКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ

- В случае отключения электропитания цикл стирки приостанавливается. После возобновления подачи напряжения цикл стирки запускается автоматически с того момента, когда он был прерван.
- В случае длительного отключения электропитания, можно открыть дверцу стиральной машины вручную. Однако, если в барабане осталась вода, то прежде чем открывать дверцу, необходимо предварительно полностью слить воду, используя шланг для аварийного слива воды.

ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СТИРКЕ БЕЛЬЯ

- Цветное белье рекомендуется сортировать по цвету, особенно при его первой стирке.
- При стирке сильнозагрязненного белья рекомендуется уменьшить количество белья, взять немного больше стирального порошка или использовать цикл предварительной стирки. Трудновыводимые пятна перед стиркой следует обработать подходящим средством для удаления пятен. См. рекомендации в разделе «Советы по удалению пятен».
- Если вы обычно стираете белье на низких температурах с использованием жидкого средства для стирки, внутри барабана могут размножиться бактерии, что может привести к появлению неприятного запаха. Для предотвращения такой ситуации рекомендуется регулярно запускать программу «Очистка барабана» (или любую программу стирки на высокой температуре).
- Не стирайте в машине слишком мало белья: результаты стирки будут плохими, а потребление электроэнергии вырастет.
- Не кладите в барабан сложенное белье. Перед помещением в барабан все белье рекомендуется расправить.
- Используйте только средства для стирки, подходящие для использования в автоматических стиральных машинах.
- Если жесткость воды превышает 5 °Ж (14 °dH), следует использовать систему смягчения воды. Повреждения нагревательного элемента, возникшие в результате использования слишком жесткой воды, не попадают под действие гарантии. Получите информацию о жесткости воды у вас дома в своей управляющей компании и в местном водоканале.
- Мы не рекомендуем использовать отбеливатели с содержанием хлора, поскольку они могут повредить нагревательный элемент.
- Используйте только отбеливатели, красители и средства для удаления накипи, рекомендованные для использования в автоматических стиральных машинах.
- Не используйте для удаления пятен растворители или подобные химические вещества (например, уайт-спирит, скипидар или бензин).
- Следите, чтобы в лоток для моющих средств не попали затвердевшие комки порошка, поскольку они могут привести к образованию засоров внутри стиральной машины.
- Дозируйте средства для стирки с учетом рекомендаций их изготовителей. Принимайте также во внимание температуру и выбранную программу стирки.
- Концентрированные средства для ухода за текстильными изделиями рекомендуется развести водой, чтобы они не оставались на стенках лотка для моющих средств и на внутренних компонентах машины.
- Если к программе стирки вы добавили цикл предварительной стирки, не рекомендуется использовать жидкое средство для стирки.
- Соблюдайте осторожность, чтобы моющее средство не смешивалось с кондиционером для белья.
- Чем выше скорость отжима, тем меньше будет остаточная влажность белья, благодаря чему белье высохнет в сушильной машине быстрее с меньшим потреблением электроэнергии.

СОВЕТЫ ПО УДАЛЕНИЮ ПЯТЕН

- Для снижения отрицательных последствий для окружающей среды перед использованием пятновыводителей попробуйте удалить менее устойчивые пятна с использованием природных средств.
- Помните, что пятна с белья следует удалять без промедления, поскольку застаревшие пятна всегда сложнее вывести.
- Попробуйте для начала застирать пятно в холодной или чуть теплой воде. Вода в этом случае не должна быть горячей.

Тип пятна	Способ удаления
Почва или глина	Если пятно высохло, его следует перед стиркой счистить с белья. В сложных случаях замочите белье перед стиркой с добавлением энзимного пятновыводителя. Если пятно не очень стойкое, перед основным циклом стирки застирайте белье с использованием вашего обычного средства для стирки.
Антиперспирант	Перед стиркой в стиральной машине нанесите на пятно жидкое средство для стирки. Используйте пятновыводители только для удаления устойчивых пятен. Во время стирки можно также использовать кислородный отбеливатель.
Чай	Замочите или прополощите белье в холодной воде. При необходимости добавьте пятновыводитель.
Шоколад	Замочите или прополощите белье в слегка теплой воде с мылом. Затем обработайте пятно лимонным соком и прополощите.
Чернила	Перед стиркой в стиральной машине нанесите на пятно пятновыводитель. Можно также использовать денатурированный спирт. Выверните текстильное изделие наизнанку и положите под пятно бумажное полотенце. Протрите пятно с изнанки спиртом. После этого тщательно прополощите белье.
Фломастер	Разведите в воде немного крахмала и нанесите раствор на пятно. Когда крахмал высохнет, счистите его с белья щеткой. Положите белье в стиральную машину для стирки.
Пятна на детской одежде (от мочи, земли, еды)	Перед стиркой в стиральной машине замочите белье в теплой воде как минимум на полчаса. Для лучшего удаления пятен можно добавить энзимный пятновыводитель.
Трава	Перед стиркой в стиральной машине замочите белье с добавлением энзимного пятновыводителя. Для удаления пятен от травы белье можно также замочить приблизительно на час в воде с добавлением лимонного сока или столового уксуса.
Кофе	Замочите белье в соленой воде. Для удаления застарелых пятен белье можно замочить в смеси глицерина, нашатырного и этилового спирта.

Тип пятна	Способ удаления
Яйца	Замочите белье в холодной воде с добавлением энзимного пятновыводителя по меньшей мере на 30 минут. В случае более устойчивых пятен время замачивания можно увеличить до нескольких часов. Затем выстирайте белье в стиральной машине.
Крем для обуви	Протрите пятно растительным маслом, немного подождите, а потом застирайте в теплой воде с мылом.
Кровь	Свежее пятно перед стиркой в стиральной машине достаточно застирать в холодной воде. Если пятно засохло, замочите белье в холодной воде с добавлением энзимного пятновыводителя. Затем выстирайте белье в стиральной машине. Если пятно удалить не удалось, попробуйте использовать отбеливатель, подходящий для соответствующего типа ткани.
Клей, жевательная резинка	Положите белье в пакет и поместите в морозильную камеру, пока пятно не затвердеет. Счистите его с ткани тупым ножом. Протрите пятно пятновыводителем и тщательно прополощите. Выстирайте белье в стиральной машине.
Декоративная косметика	Замочите белье с добавлением пятновыводителя и выстирайте в стиральной машине.
Сливочное масло	Перед стиркой в стиральной машине нанесите на пятно пятновыводитель. Затем прополощите белье в горячей воде (выберите максимальную температуру с учетом типа ткани).
Молоко	Замочите белье в холодной воде с добавлением энзимного пятновыводителя по меньшей мере на 30 минут. В случае более устойчивых пятен время замачивания можно увеличить до нескольких часов. Затем выстирайте белье в стиральной машине.
Фруктовый сок	Засыпьте пятно солью и немного смочите водой. Оставьте на некоторое время, а затем прополощите. Перед стиркой в стиральной машине на пятно можно нанести смесь соды и уксуса или лимонного сока. Для удаления застарелых пятен используйте глицерин. Оставьте на 20 минут и прополощите в холодной воде. Выстирайте белье в стиральной машине.
Вино	Замочите белье в холодной воде по меньшей мере на 30 минут. Можно также добавить пятновыводитель. Затем выстирайте белье в стиральной машине.
Воск	Положите белье в морозильную камеру, пока воск не затвердеет. Счистите воск с ткани. Для удаления остатков воска положите на пятно бумажное полотенце и прогладьте горячим утюгом, чтобы воск впитался в бумагу.
Пот	Перед стиркой в стиральной машине нанесите на пятно жидкое средство для стирки.

ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Регулярное техническое обслуживание может продлить срок службы вашей стиральной машины. Перед проведением любых работ по очистке и техническому обслуживанию извлекайте вилку стиральной машины из розетки и закрывайте водопроводный кран.

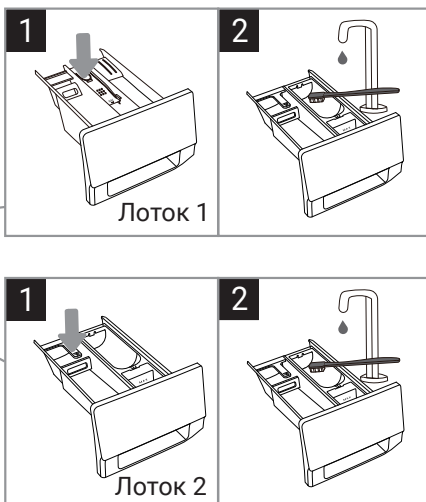
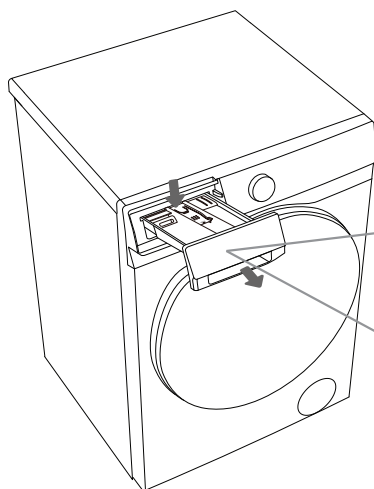
- Дети могут выполнять очистку и техническое обслуживание стиральной машины, но только под наблюдением взрослых.

ОЧИСТКА ЛОТКА ДЛЯ МОЮЩИХ СРЕДСТВ

Лоток для моющих средств необходимо регулярно мыть.



Внешний вид лотка для моющих средств и его устройство зависят от модели стиральной машины.

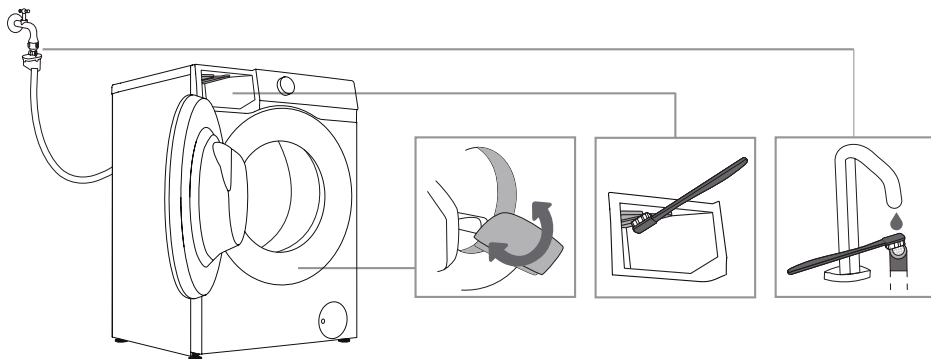


- Чтобы извлечь лоток из стиральной машины, нажмите на фиксатор внутри него (на фиксатор указывает стрелка на рисунке).
- Очистите лоток щеткой и промойте под проточной водой, а потом протрите насухо. Не забудьте также удалить остатки моющих средств на дне бункера для установки лотка для моющих средств. Установите лоток для моющих средств на место.



Не мойте лоток для моющих средств в посудомоечной машине.

ОЧИСТКА ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА, БУНКЕРА ДЛЯ УСТАНОВКИ ЛОТКА ДЛЯ МОЮЩИХ СРЕДСТВ И УПЛОТНИТЕЛЯ ДВЕРЦЫ



- Регулярно очищайте фильтр заливного шланга. Для этого заливной шланг необходимо отсоединить от водопроводного крана. Фильтр можно почистить щеткой под проточной водой.
- Для очистки бункера для установки лотка для моющих средств используйте щетку. Обратите внимание на расположенное сверху отверстие для заливания воды.
- Для продления срока службы резинового уплотнителя его рекомендуется вытирать насухо после каждой стирки. После завершения цикла стирки оставьте дверцу машины немного приоткрытой, чтобы высушить барабан, а затем закройте дверцу, чтобы предотвратить образование плесени на уплотнителе.

ОЧИСТКА ФИЛЬТРА СЛИВНОГО НАСОСА

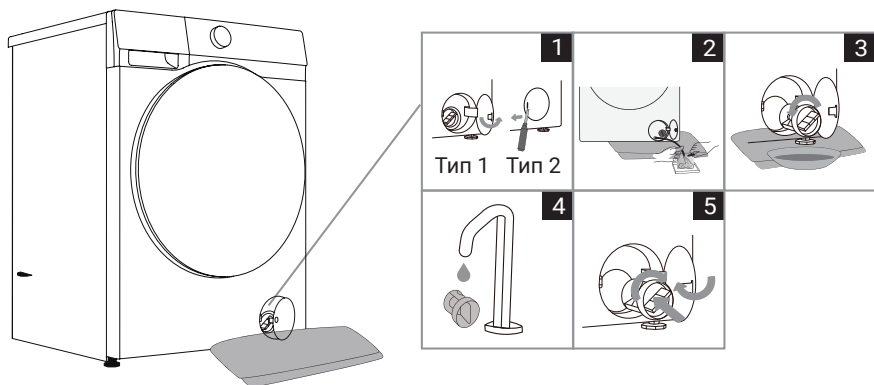


При выполнении этой процедуры может вытекать вода. Поэтому рекомендуется положить на пол хорошо впитывающую тряпку.

- Фильтр сливного насоса следует чистить регулярно, особенно после стирки белья из тканей с ворсом или из шерсти, а также очень старого белья.
- Фильтр также необходимо прочистить, если стиральная машина не может начать цикл отжима или если в насосе скопилась грязь (пуговицы, монеты, заколки и т. д.).
- Не открывайте фильтр сливного насоса во время работы стиральной машины. Во избежание утечки воды и повреждения устройства ни в коем случае не включайте стиральную машину, если фильтр сливного насоса не установлен на место.



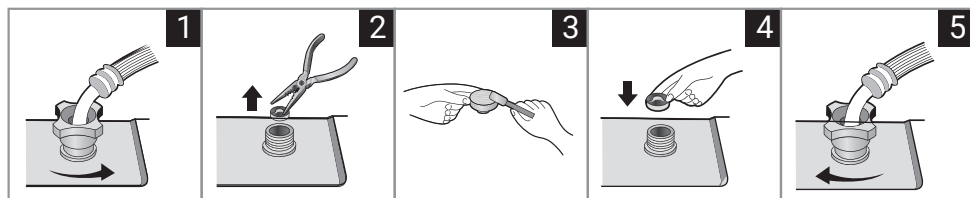
Убедитесь, что вода в стиральной машине остыла до безопасной температуры.



- Откройте крышку сервисного люка. Способ ее открывания зависит от модели стиральной машины.
 - Способ 1: надавите на крышку сервисного люка, чтобы она открылась.
 - Способ 2: откройте крышку подходящим инструментом (например, плоской отверткой).
- Положите под отверстие полотенце или тряпку и слейте воду.
 - Если в вашей стиральной машине предусмотрен шланг для аварийного сливания воды, положите конец шланга в пустую емкость. Поверните заглушку сливного шланга, чтобы ее ослабить, а затем вытащите ее, чтобы вода могла стечь. Затем установите заглушку сливного шланга на место.
 - Если шланг для аварийного стекания воды отсутствует, установите емкость под фильтр сливного насоса.
- Осторожно поверните фильтр против часовой стрелки. Извлеките фильтр и дождитесь, когда из машины стечет вода.
- Промойте фильтр сливного насоса под проточной водой.
- Установите фильтр на место, как показано на рисунке, и закрутите его по часовой стрелке. Чтобы обеспечить герметичность, поверхность фильтра должна быть чистой.

ОЧИСТКА ФИЛЬТРА ВПУСКНОГО КЛАПАНА

На фильтре впускного клапана воды скапливается грязь, которая содержится в водопроводной воде. Если вода заливается в машину слишком медленно, причиной этого, скорее всего, является скопившаяся на этом фильтре грязь. Для его очистки выполните следующую процедуру.



- Закройте водопроводный кран и отвинтите заливной шланг от впускного клапана на задней панели стиральной машины. Извлеките фильтр.
- Очистите фильтр щеткой.
- Установите фильтр на место и подсоедините заливной шланг. Откройте водопроводный кран и убедитесь, что вода в местах подсоединения не подтекает.



Выполняйте очистку фильтра впускного клапана по меньшей мере каждые шесть месяцев или чаще, если у вас жесткая вода и на фильтре образуется известковый налет.

ОЧИСТКА ВНЕШНИХ ПОВЕРХНОСТЕЙ

- Перед очисткой обязательно отключайте стиральную машину от электросети.
- Протрите внешние поверхности и панель управления стиральной машины мягкой влажной тряпкой, смоченной в воде. После это протрите все поверхности насухо сухой мягкой тряпкой.
- Не используйте растворители или чистящие средства, которые могут повредить стиральную машину. Обязательно соблюдайте рекомендации и принимайте во внимание предупреждения, приведенные изготовителями чистящих средств.
- Протрите дверцу влажной тряпкой, а затем вытрите ее насухо сухой мягкой тряпкой.



Обратите внимание, что тряпка должна быть не мокрой, а влажной.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ


- В этой стиральной машине предусмотрены различные автоматические функции обеспечения безопасности, позволяющие своевременно выявлять неисправности и оперативно предпринимать меры по их устранению.
- Речь обычно идет о небольших проблемах, которые можно быстро устранить.
- Если нормальная работа стиральной машины невозможна, см. рекомендации по устранению возможных неисправностей в следующих таблицах.
- Если устранить проблему самостоятельно в соответствии с приведенными инструкциями не получается, обратитесь в сервисный центр.



Не выполняйте ремонт самостоятельно и не обращайтесь для проведения ремонта к случайным лицам. Ответственность за ущерб, возникший в результате такого ремонта, ложится на владельца стиральной машины.

Проблема	Причины и способ устранения
Стиральная машина не включается.	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что вилка вставлена в розетку и что на розетку подается напряжение (попробуйте подключить к ней другое устройство).• Убедитесь, что дверца плотно закрыта.• Проверьте, была ли нажата кнопка «Старт/Пауза».
Машина остановилась во время выполнения программы.	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что дверца плотно закрыта. Закройте дверцу и нажмите кнопку «Старт/Пауза».• Возможно, в барабане не образовалось слишком много пены. Стиральная машина может приостанавливать цикл стирки для удаления пены. После удаления пены выполнение программы автоматически возобновляется.• Убедитесь, что не сработала автоматическая система защиты стиральной машины.
После стирки в лотке для моющих средств остались остатки стирального порошка и прочих средств.	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что лоток для моющих средств установлен правильно.• Мойте его регулярно.• Убедитесь, что напор воды соответствует требованиям.• Проверьте, не засорился ли фильтр впускного клапана.
Из стиральной машины доносится неприятный запах.	<ul style="list-style-type: none">• Причиной запаха могут быть резиновые детали, используемые внутри стиральной машины. Этот запах новой резины исчезнет после нескольких циклов стирки.

Проблема	Причины и способ устранения
<p>Время выполнения программы стирки увеличилось или уменьшилось.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Время выполнения программы корректируется с учетом различных факторов, влияющих на время стирки: <ul style="list-style-type: none"> – обильное пенообразование; – плохая балансировка белья в барабане из-за его большого веса; – увеличение времени нагревания воды из-за низкой температуры воды на входе. • В результате оставшееся время выполнения программы рассчитывается заново и соответствующим образом обновляется. • Кроме того, на этапе заливания воды стиральная машина взвешивает белье и корректирует время выполнения программы с учетом веса белья.
<p>Аномальные шумы во время стирки.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Возможно, в барабан попали посторонние предметы, такие как ключи, монеты или заколки. Остановите работу стиральной машины и достаньте все посторонние предметы из барабана. • Возможно, белье лежит неравномерно внутри барабана. Приостановите выполнение программы, откройте дверцу и перераспределите белье в барабане. • Если после повторного запуска стиральной машины шумы не исчезнут, обратитесь в сервисный центр.
<p>Сильная вибрация во время отжима.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что стиральная машина хорошо выровнена и все четыре ножки устойчиво стоят на полу. • Убедитесь, что из машины извлечены транспортировочные болты. Перед использованием стиральной машины из нее необходимо извлечь все четыре транспортировочных болта. • Убедитесь, что из-под стиральной машины извлечены все упаковочные элементы из пенопласта.
<p>Белье после стирки очень мягкое.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Белье некоторое время оставалось в барабане после завершения цикла стирки. После завершения цикла стирки без промедления доставайте белье из барабана. • Стиральная машина была перегружена. Барабан не должен быть забит бельем под завязку, и дверца должна закрываться легко. • Была выбрана слишком большая скорость отжима. Выберите скорость отжима с учетом типа белья.


Проблема	Причины и способ устранения
Плохие результаты отжима.	<ul style="list-style-type: none"> В стиральной машине имеется система определения несбалансированной нагрузки. Если машина выявляет несбалансированную нагрузку, вызванную, например, крупным изделием (например, баннным халатом), после нескольких попыток перераспределить нагрузку и выполнить отжим система автоматически уменьшает скорость отжима или вообще не выполняет отжим для защиты стиральной машины от повреждений. Если после отжима белье осталось мокрым, достаньте его из барабана, встряхните и расправьте его, а затем повторно положите в барабан и выберите программу «Отжим». На результаты отжима может влиять избыточное пенообразование. Всегда используйте только порошок с низким пенообразованием и правильно его дозируйте. Возможно, вы настроили скорость отжима .
Утечка воды.	<ul style="list-style-type: none"> Вода подтекает из заливного шланга. <ul style="list-style-type: none"> Проверьте место подсоединения заливного шланга к водопроводному крану. Если вода подтекает здесь, установите прокладку на кран или замените кран. Проверьте место подсоединения заливного шланга к впускному клапану на стиральной машине. Затяните гайку, чтобы устранить риск утечки воды. Вода подтекает из сливного шланга. Если сливное отверстие в вашей модели расположено сверху, ни в коем случае не удаляйте фиксаторы сливного шланга. Если вода течет из лотка для моющих средств, значит, вы плохо его закрыли. Надавите на лоток, чтобы как следует его закрыть. Если вода подтекает из-под уплотнителя дверцы, проверьте, не попали ли в него посторонние предметы. При необходимости очистите уплотнитель дверцы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неисправности или поломки, вызванные внешними факторами (например, ударом молнии, перебоями в электроснабжении или стихийными бедствиями) не попадают под действие гарантии.































































КОДЫ ОШИБОК

- Если стиральная машина не работает, а на панели инструментов загорелись разные индикаторы, это необязательно означает какую-либо неисправность.
- В этом разделе перечислены различные коды ошибок, соответствующие им комбинации индикаторов и возможные меры по устранению возникших проблем. Символ  в столбце индикатора означает, что этот индикатор горит.



Если проблема сохраняется и после применения рекомендуемого способа ее устранения, отключите устройство от электросети и обратитесь в сервисный центр.

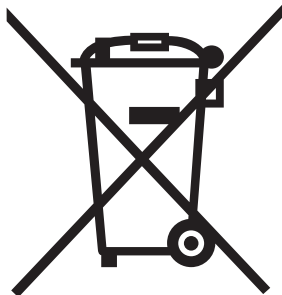
КОДЫ ОШИБОК, СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ИМ КОМБИНАЦИИ ИНДИКАТОРОВ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Код ошибки	Температура				Скорость отжима				Функции			
	20	40	60	90		600	800	1000	Блокировка	Окончание	Отсрочка	Предварительная
F01												
F03												
F04												
F05												
F06												
F07												
F13												
F14												
F23												
F24												

Код ошибки	Описание	Способ устранения
F01	Проблемы с заливанием воды	<ul style="list-style-type: none"> Возможные причины: <ul style="list-style-type: none"> Закрыт водопроводный кран. Слишком низкий напор воды. Заливной шланг перегнут или пережат. Засорился фильтр впускного клапана. Вода в заливном шланге замерзла. Выполнив все проверки и устранив все возможные проблемы, нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы возобновить работу стиральной машины.
F03	Проблемы со сливом воды	<ul style="list-style-type: none"> Возможные причины: <ul style="list-style-type: none"> Сливной шланг перегнут или пережат. В сливном шланге образовался засор. Засорился фильтр сливного насоса. В сливном шланге замерзла вода. Выполнив все проверки и устранив все возможные проблемы, нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы возобновить работу стиральной машины.
F24	Перелив воды	<ul style="list-style-type: none"> Приостановите выполнение программы и повторно ее запустите. Если ошибка сохраняется, закройте водопроводный кран и обратитесь в сервисный центр.
F13/F14	Ошибка при блокировке дверцы	<ul style="list-style-type: none"> Дверца закрыта, но не была заблокирована. Выключите стиральную машину и повторно ее включите. Заново запустите программу стирки. Если ошибка сохраняется, обратитесь в сервисный центр.
F04/F05/ F06/F07/ F23	Ошибка электроники	<ul style="list-style-type: none"> Выключите стиральную машину и повторно ее включите. Заново запустите программу стирки. Если ошибка сохраняется, обратитесь в сервисный центр.



При обращении в сервисный центр необходимо назвать модель устройства. Сведения о модели, идентификаторе и серийном номере приведены на паспортной табличке стиральной машины.



ПРАВИЛЬНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Эта маркировка указывает, что по истечении срока службы данное изделие не подлежит утилизации вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы предотвратить возможный вред для окружающей среды и здоровья людей в результате неконтролируемой утилизации отходов, утилизируйте это изделие ответственно, способствуя таким образом экологически безопасному повторному использованию материальных ресурсов.

Чтобы утилизировать отслужившее свой срок устройство, сдайте его в пункт раздельного сбора отходов электронного оборудования или обратитесь в магазин, где вы приобрели это изделие. Продавец, возможно, может транспортировать это устройство для его экологически безопасной переработки.

Для обеспечения безопасности детей перед утилизацией этого устройства отрежьте шнур электропитания как можно ближе к корпусу.

Данное изделие соответствует директиве ЕС 2012/19/EU по утилизации отходов электрического и электронного оборудования, и на нем нанесено классификационное обозначение отходов электрического и электронного оборудования.

Кроме того, это изделие соответствует директиве ЕС по ограничению использования вредных веществ (2011/56/EU) и не содержит никаких опасных или запрещенных материалов, перечисленных в этой директиве.

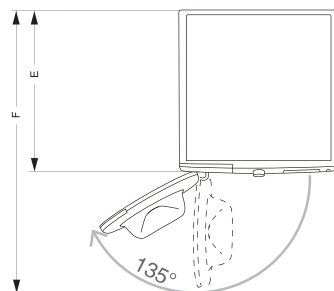
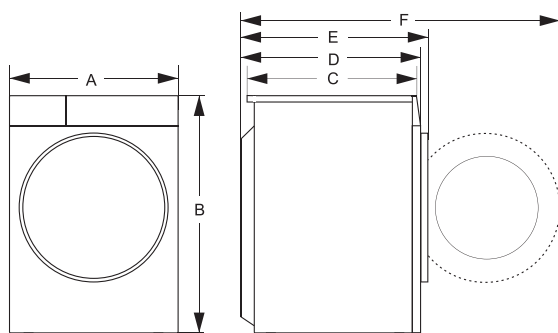
УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

Упаковка предназначена для защиты устройства от повреждений во время транспортировки. Она произведена из пригодных для переработки материалов в соответствии с государственными нормативами по охране окружающей среды. Не утилизируйте упаковочные материалы вместе с обычными бытовыми отходами, а сдайте их в пункт раздельного сбора мусора, адрес которого можно узнать в местных органах власти. Вторичное использование упаковочных материалов позволяет снизить использование сырья в производственном процессе и объем отходов, свозимых на мусорные полигоны.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Название модели	WM 40106 Inverter Steam
Максимальная загрузка	6 кг
Параметры электросети	220–240 В, 50 Гц
Напор воды	0,1–1,0 МПа
Номинальная мощность	1600 Вт
Класс энергоэффективности	A+++
Потребление электроэнергии	153 кВт/год
Расход воды	8800 л/год
Уровень шума при стирке	56 дБ
Уровень шума при отжиме	74 дБ
Класс влагозащиты	IPX4
Вес нетто/брутто	52/53 кг

ГАБАРИТЫ



A	595 мм
B	845 мм
C	370 мм

D	415 мм
E	450 мм
F	900 мм

E = глубина стиральной машины
F = максимальная глубина стиральной машины с открытой дверцей

ТАБЛИЦА СТАНДАРТНОГО ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЯ

В качестве стандартной программы для тестирования энергопотребления использовалась программа «Хлопок» на температуре 40 и 60 °С с полной и частичной загрузкой. Эта программа подходит для стирки среднезагрязненного хлопчатобумажного белья и является наиболее эффективной программой для стирки такого белья с точки зрения энергопотребления и расхода воды.

В ходе тестирования были получены следующие значения:

	Хлопок (60 °С), полная загрузка	Хлопок (60 °С), половинная загрузка	Хлопок (40 °С), половинная загрузка
Длительность этапа основной стирки (мин.)	190	160	160
Время выполнения программы (мин.)	230	190	190
Потребление электроэнергии (кВт/цикл)	0,8	0,58	0,58
Расход воды на этапе основной стирки (л)	17,0	13,5	10
Общий расход воды (л)	48,0	34,0	34,0
Остаточная влажность (%)	62	62	62



Из-за отклонений по количеству и типу белья, колебаний напряжения в электросети и отличий в температуре и влажности в помещении значения, измеренные пользователем, могут отличаться от значений, приведенных в таблице.